

CONSEIL DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

SESSION ORDINAIRE 1991-1992

15 JUILLET 1992

PROJET D'ORDONNANCE

**relative à l'évaluation
des incidences en milieu urbain**

AMENDEMENTS

après rapport

Voir:

Documents du Conseil:

A-162/1 – (91-92): Projet d'ordonnance.

A-162/2 – (91-92): Rapport.

BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE RAAD

GEWONE ZITTING 1991-1992

15 JULI 1992

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**betreffende de effectenbeoordeling
in het stedelijk milieu**

AMENDEMENTEN

na verslag

Zie:

Stukken van de Raad:

A-162/1 – (91-92): Ontwerp van ordonnantie.

A-162/2 – (91-92): Verslag.

N° 1 de M. ADRIAENS et Mme NAGY

Article Ibis (nouveau)

Insérer un article Ibis (nouveau) rédigé comme suit :

« Article Ibis. — L'évaluation des incidences des projets publics ou privés en milieu urbain a pour but :

1. de protéger et d'améliorer la qualité du cadre de vie et des conditions de vie de la population pour lui assurer un environnement sain, sûr et agréable;

2. d'instaurer entre les besoins humains et le milieu de vie un équilibre qui permette à l'ensemble de la population de jouir durablement d'un cadre et de conditions de vie convenables;

3. de gérer le milieu de vie et les ressources naturelles de façon à préserver leurs qualités et utiliser rationnellement et judicieusement leurs potentialités;

4. d'intégrer la protection de l'environnement dans les décisions sur un pied d'égalité avec les préoccupations sociales et économiques. »

JUSTIFICATION

A. Inscrire dans le corps du texte les objectifs d'une législation peut servir à l'interprétation du texte aussi bien qu'à l'orientation de la politique quotidienne en la matière.

Le droit européen recourt fréquemment à cette technique. La directive européenne relative aux études d'incidences définit ses propres objectifs à l'article 1^{er}. La prévention des nuisances, qui indique une réorientation de la politique communautaire de l'action curative à l'action préventive, y figure en bonne place.

L'ordonnance relative à la prévention et à la gestion des déchets présente une liste importante d'objectifs à réaliser en matière, notamment, de prévention de l'apparition de déchets.

Aussi l'ordonnance relative aux études d'incidences en milieu urbain devrait-elle comporter un résumé des objectifs qu'elle poursuit.

Il s'agit, pour l'essentiel, de préserver le cadre de vie, d'assurer un équilibre entre les besoins humains et le milieu, de gérer les ressources naturelles en les préservant et d'introduire la protection de l'environnement comme paramètre dans les décisions politiques.

B. L'article 2 se contente de faire référence aux objectifs fixés par les articles 2 et 3 des ordonnances urbanisme et permis d'environnement, qui sont définis d'une manière insatisfaisante.

Ce renvoi, peu judicieux, pose aussi le problème de la législation par référence qui manque de clarté. Cette technique a été, encore récemment, condamnée par le Conseil d'Etat en des termes très sévères à propos de l'ordonnance-pont modifiant l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme :

Nr. 1 van de heer ADRIAENS en mevr. NAGY

Artikel Ibis (nieuw)

Een (nieuw) artikel Ibis in te voegen, luidend :

« Artikel Ibis. — De effectenbeoordeling van de openbare of de particuliere projecten in het stedelijk milieu heeft tot doel :

1. de kwaliteit van het leefklimaat en van de levensomstandigheden van de bevolking te beschermen en te verbeteren om haar een gezond, veilig en aangenaam milieu te verzekeren;

2. tussen de menselijke behoeften en de leefomgeving een evenwicht tot stand te brengen dat het voor heel de bevolking mogelijk maakt blijvend van een aangenaam leefklimaat en aangename levensomstandigheden te genieten;

3. de leefomgeving en de natuurlijke rijkdommen zodanig te beheren dat hun kwaliteit behouden blijft en hun potentiële mogelijkheden doelmatig en verstandig worden aangewend;

4. in de besluitvorming met de bescherming van het leefmilieu rekening te houden, op gelijke voet met de sociale en economische bekommernissen. »

VERANTWOORDING

A. In het corpus van de tekst de doelstellingen van een wetgeving vermelden, kan bijdragen tot de interpretatie van de tekst, alsmede tot de oriëntering van het dagelijks beleid ter zake.

In het Europese recht wordt deze techniek vaak aangewend. De Europese richtlijn over de effectenstudies bepaalt haar eigen doelstellingen in artikel 1. Het voorkomen van de hinder, wat duidt op een heroriëntering van het gemeenschappelijk beleid, dit is van de helende actie naar de voorkomende actie, neemt er een belangrijke plaats in.

In de ordonnantie betreffende de preventie en het beheer van de afvalstoffen staat een lange lijst van de ter zake te verwezenlijken doelstellingen, onder andere, vermijden dat afvalstoffen ontstaan.

De ordonnantie betreffende de effectenstudies in het stedelijk milieu zou dus ook een samenvatting van de na te streven doelstellingen moeten bevatten.

Het is vooral de bedoeling het leefklimaat te beschermen, een evenwicht tussen de menselijke noden en het milieu te verzekeren, de natuurlijke bronnen te beheren door ze te beschermen en in de beleidsbeslissingen de milieubescherming als parameter op te nemen.

B. Artikel 2 verwijst naar de doelstellingen bepaald in de artikelen 2 en 3 van de ordonnances stedenbouw en milieuvergunning die op een onvoldoende wijze zijn bepaald.

Deze weinig oordeelkundige verwijzing stelt ook het probleem van de wetgeving door verwijzing, die onvoldoende duidelijk is. Deze techniek werd onlangs nog door de Raad van State in strenge bewoordingen veroordeeld inzake de micro-ordonnantie tot wijziging van de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedenbouw.

«L'avant-projet d'ordonnance est une illustration du danger du procédé de la législation par référence - accru encore par le foisonnement des normes et l'accélération de la cadence de leurs modifications - (...).

Pour atténuer, dans la mesure du possible, ce danger, le texte en projet devrait plutôt faire référence à des notions juridiques précises et connues.»

N° 2 de M. ADRIAENS et Mme NAGY

Article 7

Remplacer cet article par la disposition suivante :

«Article 7. - Le dossier complet des projets soumis à la procédure d'évaluation des incidences en milieu urbain est accessible au public dès l'introduction de la demande de certificat ou de permis jusqu'à la délivrance de celui-ci auprès de l'autorité compétente.

Il est en outre accessible à la maison communale de chaque commune concernée par les incidences d'un projet, selon les modalités fixées par l'Exécutif.»

JUSTIFICATION

La directive CEE sur les études d'incidence exige que les Etats veillent à ce que toute demande d'autorisation, ainsi que toutes les informations recueillies au cours de l'étude soient mises à la disposition du public.

Pour répondre à cette exigence, un article 7, rédigé à la hâte et de manière imprécise a été introduit dans le projet d'ordonnance. Que faut-il entendre en effet par «dossier» ou «décision». De quel dossier et de quelle décision s'agit-il?

Tous les éléments du dossier doivent être accessibles depuis l'introduction de la demande jusqu'à la décision auprès de l'autorité compétente.

Les documents doivent, en outre pouvoir être directement consultés dans chaque maison communale concernée par les incidences du projet.

N° 3 de M. ADRIAENS et Mme NAGY

Article 11

Au § 1^{er}, entre le 2^{me} et le 3^{me} alinéa, insérer l'alinéa suivant:

«Het voorontwerp van ordonnantie is een voorbeeld van het gevaar dat schuilt in het tot stand brengen van wetgeving door verwijzing - nog verhoogd door de vele normen en de versnelling van hun wijzigingsritme - (...).

Om het gevaar zoveel mogelijk te verminderen zou in de ontworpen tekst veeleer naar precieze en bekende rechtsbegrippen verwezen moeten worden.»

Nr. 2 van de heer ADRIAENS en mevr. NAGY

Artikel 7

Dit artikel door de volgende bepaling te vervangen :

«Artikel 7. - Het volledig dossier van de projecten waarop de procedure inzake de effectenbeoordeling in het stedelijk milieu wordt toegepast, is bij de bevoegde overheid voor het publiek toegankelijk zodra de aanvraag tot milieu-atteest of milieuvergunning is ingediend en tot dit attest of deze vergunning uitgereikt is.

Het dossier is bovendien toegankelijk op het gemeentehuis van elke gemeente waar een project gevolgen kan hebben, volgens de door de Executieve bepaalde nadere regels.»

VERANTWOORDING

De richtlijn van de EEG inzake de effectenstudies eist dat de Staten erover waken dat elke aanvraag, alsmede alle informatie die tijdens de studie wordt vergaard, het publiek ter beschikking wordt gesteld.

Om aan deze eis tegemoet te komen, werd in het ontwerp van ordonnantie op haastige en onprecieze wijze een artikel 7 opgenomen. Wat moet inderdaad worden verstaan onder «dossier» of «beslissing»? Over welk dossier en welke beslissing gaat het?

Alle gegevens van het dossier moeten van bij de indiening van de aanvraag tot bij de beslissing van de bevoegde overheid toegankelijk zijn.

De documenten moeten bovendien direct kunnen worden geraadpleegd op elk gemeentehuis van de gemeente waar dit project gevolgen kan hebben.

Nr. 3 van de heer ADRIAENS en mevr. NAGY

Artikel 11

Tussen de 2de en het 3de lid van paragraaf 1, het volgende lid toe te voegen:

« Il comprend en outre un représentant des délégués du Conseil au sens de l'article 11 de l'ordonnance du 29 août 1991 sur l'accès à l'information relative à l'environnement dans la Région de Bruxelles-Capitale et, à leur demande, un représentant des associations ayant pour objet la défense de l'environnement ou des habitants. »

JUSTIFICATION

Instance-clé du régime d'évaluation des incidences, le comité d'accompagnement gagnera à comporter en son sein un délégué du Conseil au sens où l'entend l'ordonnance du 29 août 1991, du fait de la confiance toute particulière dont le Conseil régional investit les délégués du Conseil et des diverses garanties de compétence et d'impartialité que ceux-ci doivent présenter.

Par ailleurs, la présence d'un délégué des associations d'habitants dans l'observatoire que constitue le comité d'accompagnement devrait permettre de mieux rencontrer les préoccupations de la population lors de la réalisation de l'étude d'incidences.

N° 4 de M. ADRIAENS et Mme NAGY

Article 15

Au 6°, **supprimer les mots** « , notamment par rapport aux normes existantes ».

JUSTIFICATION

Même si le terme « notamment » semble exclure que les mesures destinées à éviter, supprimer ou réduire les incidences négatives du projet ne soient évaluées qu'à la lumière des normes existantes, le risque existe que ce glissement s'opère dans la pratique.

Or, dans nombre de secteurs et pour nombre de substances toxiques, il n'existe pas de normes contraignantes d'émission ou de rejet. On peut donc craindre que ces nuisances spécifiques échappent à la vigilance de l'auteur d'études pour la seule raison qu'il ne peut se référer à une limite claire. Un tel glissement serait dommageable et inutilement restrictif. C'est la raison pour laquelle nous préférons exclure la référence aux normes existantes, d'autant plus inutile qu'elle n'est pas limitative et risque d'être source de confusion dans les esprits.

N° 5 de M. ADRIAENS et Mme NAGY

Article 22bis (nouveau)

Insérer un article 22bis (nouveau), rédigé comme suit :

« Het bestaat bovendien uit één vertegenwoordiger van de afgevaardigden van de Raad zoals bedoeld in artikel 11 van de ordonnantie van 29 augustus 1991 betreffende de toegang tot de informatie met betrekking tot het milieu in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en, op hun verzoek uit een vertegenwoordiger van de verenigingen die de verdediging van het milieu of van de inwoners tot doel hebben. »

VERANTWOORDING

Als sleutelinstantie in het systeem van de effectenbeoordeling heeft het begeleidingscomité er baat bij één afgevaardigde van de Raad zoals bedoeld in de ordonnantie van 29 augustus van 1991 in zijn midden op te nemen, gelet op het bijzondere vertrouwen waarmee de Hoofdstedelijke Raad de afgevaardigden van de Raad bekleedt en de diverse waarborgen inzake bevoegdheid en onpartijdigheid van deze afgevaardigden.

Trouwens, dank zij de aanwezigheid van een afgevaardigde van de bewoners-vereniging in het begeleidingscomité zal men bij de effectenstudie een beter inzicht hebben in de bekommernissen van de bevolking.

Nr. 4 van de heer ADRIAENS en mevr. NAGY

Artikel 15

In 6° de woorden te doen vervallen : « met name ten opzichte van de bestaande normen ».

VERANTWOORDING

Zelfs indien de woorden « met name » schijnen uit te sluiten dat de maatregelen bestemd om de negatieve effecten van het ontwerp te vermijden, af te schaffen of te verminderen, slechts worden in overweging genomen in het licht van de bestaande normen, bestaat het gevaar dat deze verschuiving in de praktijk gebeurt.

In vele sectoren en voor vele giftige stoffen bestaan er echter geen dwingende normen voor emissie of lozing. Men kan bijgevolg vrezen dat deze specifieke hinder ontsnapt aan de waakzaamheid van de opdrachthouder om de eenvoudige reden dat hij niet naar een duidelijke grens kan verwijzen. Een dergelijke verschuiving zou schadelijk zijn en overbodig beperkend. Om die reden verkiezen wij de verwijzing naar bestaande normen uit te sluiten; dit is des te overbodiger daar het beperkend is en aanleiding kan geven tot verwarring.

Nr. 5 van de heer ADRIAENS en mevr. NAGY

Artikel 22bis (nieuw)

Een artikel 22bis (nieuw) in te voegen, luidend :

« Article 22bis. – § 1. A partir d'un délai de 5 ans à dater de l'achèvement d'une étude d'incidences, l'Exécutif peut, au terme d'une décision motivée, requérir l'établissement de la mise à jour de l'étude. Aux mêmes conditions, il peut par après requérir l'établissement d'autres mises à jour.

§ 2. La mise à jour d'une étude d'incidences doit comporter les éléments suivants :

1. un relevé des prestations accomplies, la mention des méthodes d'analyse utilisées et une description des difficultés rencontrées ;

2. la description de l'établissement ;

3. un inventaire et une évaluation détaillés et précis des effets de l'existence et de l'exploitation de l'établissement sur l'environnement, ainsi qu'une comparaison avec l'inventaire et l'évaluation précédemment réalisés ;

4. les données, fournies par le demandeur, relatives aux mesures envisagées pour supprimer ou réduire les effets négatifs des actes, travaux et installations sur l'environnement ;

5. une évaluation de la pertinence des mesures indiquées au 4. et toute proposition d'autres mesures pour supprimer ou réduire les effets négatifs de l'existence et de l'exploitation de l'établissement sur l'environnement ;

6. un résumé non technique des éléments précédents.

L'Exécutif peut préciser et compléter les éléments visés à l'alinéa 1^{er} ; il peut également déterminer les modalités de présentation de la mise à jour de l'étude d'incidences.

§ 3. Les articles 10 à 14 et 16 à 22 sont applicables à la mise à jour de l'étude d'incidences. »

JUSTIFICATION

La mise à jour de l'étude d'incidences à la lumière de l'expérience acquise s'inscrit dans les raisons qui ont présidé à son élaboration. Ce n'est pas parce qu'un établissement a été autorisé en s'inspirant des mesures de prévention des nuisances contenues dans l'étude d'incidences que son fonctionnement n'a plus d'incidences sur l'environnement.

Il convient donc de permettre un accompagnement périodique des établissements autorisés de manière à mettre les données à jour et à confronter la réalité du terrain avec les effets prévus dans la première étude, de vérifier si les conditions imposées ont été respectées et proposer, en conséquence, des mesures correctrices appropriées.

La mise à jour se justifie également en fonction de l'évolution de la technologie. Celle-ci peut apporter des modifications au processus de production qui amélioreraient son incidence sur l'environnement. Une technique jugée efficace au moment de la mise en route de

« Artikel 22bis. – § 1. Vijf jaar na de voltooiing van een effectenstudie, kan de Executieve, via een met redenen omkleed besluit, eisen de studie bij te werken. Met inachtneming van dezelfde voorwaarden kan zij daarna andere bijwerkingen eisen.

§ 2. De bijwerking van een effectenstudie moet de volgende elementen bevatten :

1. een overzicht van het geleverde werk, met vermelding van de gebruikte analysemethoden en een beschrijving van de moeilijkheden waarop men is gestoten ;

2. de beschrijving van de inrichting ;

3. een gedetailleerde en precieze inventaris en beoordeling van de effecten van de inrichting met de voorheen verwezenlijkte inventaris en beoordeling ;

4. de gegevens van de aanvrager in verband met de beoogde maatregelen om de negatieve gevolgen van de handelingen, de werkzaamheden en de installaties op het milieu te verhelpen ;

5. een beoordeling van de doeltreffendheid van in 4. vermelde maatregelen en alle mogelijke andere maatregelen om de negatieve gevolgen van de inrichting en haar exploitatie op het milieu te verhelpen of te verminderen ;

6. een niet-technische samenvatting van de voorafgaande elementen.

De Executieve kan de in § 1 vermelde elementen verduidelijken en vervolledigen. Zij kan eveneens de regels voor de opstelling van de bijwerking van de effectenstudie vastleggen.

§ 3. Artikelen 10 tot 14 en 16 tot 22 zijn op de bijwerking van de effectenstudie van toepassing ».

VERANTWOORDING

Het bijwerken van de effectenstudie aan de hand van de opgedane ervaring past in het kader van de redenen die aan de oorsprong van de effectenstudie lagen. Een inrichting kan toegelaten geweest zijn op basis van de maatregelen voor hinderpreventie die in de effectenstudie opgenomen werden, en toch een invloed hebben op het leefmilieu.

De inrichtingen die een toelating kregen moeten dus regelmatig gecontroleerd worden om de gegevens aan het licht te brengen en de realiteit te confronteren met de in de studie verwachte effecten, om na te gaan of de opgelegde voorwaarden nageleefd werden en aangepaste corrigerende maatregelen voor te stellen.

De technologische evolutie is ook een reden om de studie bij te werken. De technologie kan het productieproces zodanig verbeteren dat het effect op het leefmilieu ook positiever wordt. Een techniek die bij het opstarten van de inrichting volkomen aangepast

l'exploitation peut se révéler complètement dépassée cinq ans plus tard. Il convient alors de tenir compte des changements qualitatifs importants qui sont de nature à mieux protéger l'environnement.

La révision périodique de l'étude d'incidences ne fait pas double emploi avec l'obligation, pour l'exploitant, de fournir un rapport annuel sur le respect des normes en matière d'environnement (amendement introduit par l'Exécutif à l'article 55 du projet d'ordonnance relatif au permis d'environnement). Elle ne se confond même pas avec l'éco-audit dont l'objet et la vocation sont différents.

L'objet de la révision de l'étude d'incidences est à la fois plus restreint et plus vaste :

- plus restreint à un double titre : par hypothèse, elle ne concerne d'abord que les projets qui ont effectivement été soumis à étude d'incidences, c'est-à-dire un nombre très limité d'installations ; elle est ensuite destinée à mettre les données à jour et à confronter la réalité du terrain avec les effets et les mesures prévus dans l'étude, ce qui en fait un instrument d'évaluation et non de politique générale comme l'est l'éco-audit ou de simple contrôle comme l'est le rapport prévu par l'Exécutif ;
- plus vaste dans la mesure où elle ne se limite pas à vérifier l'application des normes et des conditions du permis d'environnement mais envisage tous les effets sur l'environnement, indépendamment des normes existantes.

N° 6 de M. ADRIAENS et Mme NAGY

Article 29

Remplacer le 1^{er} paragraphe par la disposition suivante :

« § 1^{er}. – La commission de concertation peut recommander à l'Exécutif de réaliser une étude d'incidences. Son avis est motivé en fonction de la nature ou de l'importance soit du projet, soit de ses incidences prévisibles sur l'environnement. »

JUSTIFICATION

Le projet n'envisage de soumettre à étude d'incidences les projets visés à l'annexe 2 que de manière tout à fait exceptionnelle (exposé des motifs, p. 5 ; commentaire des articles, p. 15).

Plus d'un projet figurant dans cette liste mériterait, dans le contexte urbain propre à Bruxelles, une étude d'incidences complète. Des nuisances spécifiques liées à sa situation, des arguments conjoncturels ou de politique d'aménagement peuvent offrir des arguments dans ce sens.

Aussi la commission de concertation doit-elle garder la possibilité de préconiser une étude sans autre restriction que la nature ou l'importance du projet, ou ses incidences prévisibles sur l'environnement.

Il appartiendra à l'Exécutif d'arrêter une liste de critères permettant à la commission de concertation de prendre sa décision. Cette

leek te zijn, kan vijf jaar later volledig voorbijgestreefd zijn. Er moet dus rekening gehouden worden met belangrijke kwalitatieve veranderingen die een betere bescherming van het leefmilieu bieden.

De regelmatige herziening van de effectenstudie is geen overlapping met de verplichting voor de exploitant om een jaarverslag voor te leggen over het nakomen van de leefmilieuregels (amendement van de Executieve op artikel 55 van het ontwerp van ordonnantie betreffende de milieuvergunning). Ook de «eco-audit» is anders bedoeld.

Het onderwerp van de herziening van de effectenstudie is tevens beperkter en ruimer :

- beperkter op twee manieren : het betreft enkel de projecten waarvoor effectief een effectenstudie uitgevoerd werd, dus een beperkt aantal inrichtingen ; de bedoeling is vervolgens de gegevens bij te werken en de werkelijkheid te vergelijken met de effecten en opmetingen die in de studie voorspeld waren. Het is dus een instrument voor de evaluatie en niet voor het algemeen beleid zoals dit het geval is voor de «eco-audit» noch voor een eenvoudige controle zoals het rapport dat de Executieve voorschrijft ;
- ruimer, in die mate dat het niet beperkt is tot het toezicht op de toepassing van de normen en de voorwaarden van de milieuvergunning maar alle effecten op het milieu beoogt, onafgezien van de bestaande normen.

Nr. 6 van de heer ADRIAENS en mevr. NAGY

Artikel 29

§ 1 te vervangen door de volgende bepaling :

« § 1. – De overlegcommissie kan de Executieve aanbevelen een effectenstudie uit te voeren. Haar advies is met redenen omkleed naargelang de aard of de omvang van het project of van zijn voorspelbare effecten op het milieu.

VERANTWOORDING

Volgens het ontwerp worden de projecten bedoeld in bijlage 2 slechts uitzonderlijk aan de effectenstudie onderworpen (memorie van toelichting blz. 5 ; artikelsgewijze toelichting blz. 15).

Meer dan een ontwerp van deze lijst zou in de eigen stedelijke context van Brussel een volledige effectenstudie verdienen. Bijzondere hinder gebonden aan deze toestand, conjuncturele argumenten of deze die te maken hebben met het beleid van ruimtelijke ordening bewijzen dit.

Bijgevolg moet de overlegcommissie ook de mogelijkheid behouden een studie aan te bevelen zonder beperking van de aard of de omvang van het ontwerp of van zijn voorspelbare effecten op het milieu.

De Executieve zal tot taak hebben een lijst met criteria op te stellen waardoor de overlegcommissie een beslissing kan nemen.

liste ne peut avoir pour effet d'empêcher la commission de décider qu'un projet requiert l'établissement d'une étude d'incidences.

Alain ADRIAENS
Marie NAGY

N° 7 de MM. COOLS, GUILLAUME et de LOBKOWICZ

Article 2

Au deuxième alinéa, supprimer le 2°.

JUSTIFICATION

Il n'y a pas lieu d'alourdir encore la procédure d'élaboration des PPAS.

N° 8 de MM. COOLS, GUILLAUME et de LOBKOWICZ

Article 3

Au 3°, supprimer le littera d).

JUSTIFICATION

La directive européenne concernant les études d'incidences s'inscrit dans le cadre d'une politique de protection de l'environnement.

Il est malsain qu'un Institut comme l'IBGE ait à la fois à émettre un jugement, à prendre une décision sur un problème d'environnement et sur des motivations économiques et sociales qu'il n'est pas à même d'apprécier.

Le fait que le projet d'ordonnance n'a pas été soumis à l'avis du Conseil Economique et Social doit circonscrire son rôle strictement au domaine de l'environnement.

N° 9 de MM. COOLS, GUILLAUME et de LOBKOWICZ

Article 4

Au § 2, in fine du 1^{er} alinéa supprimer les mots « ainsi que les projets de plans particuliers d'affectation du sol ».

JUSTIFICATION

Ne pas alourdir les procédures d'élaboration des PPAS.

Deze lijst mag niet tot gevolg hebben de commissie te verhinderen te beslissen dat voor een bepaald ontwerp een effectenstudie moet opgesteld worden.

Nr. 7 van de heren COOLS, GUILLAUME en de LOBKOWICZ

Artikel 2

In 2° het tweede lid te doen vervallen.

VERANTWOORDING

Het is niet nodig de procedure voor het opmaken van de BBP's nog te verzwaren.

Nr. 8 van de heren COOLS, GUILLAUME en de LOBKOWICZ

Artikel 3

In § 3°: «d) het sociale en economische vlak» te doen vervallen.

VERANTWOORDING

De Europese richtlijn betreffende de effectenstudies schrijft zich in binnen een beleid van milieubescherming.

Het is gevaarlijk dat een Instituut zoals het BIM terzelfdertijd een oordeel moet vellen en een beslissing moet nemen over een milieuprobleem en over economische en sociale motiveringen die het niet kan waarderen.

Vermits het ontwerp van ordonnantie niet aan het advies van de Economische en Sociale Raad werd onderworpen, moet de rol van de ordonnantie strikt tot het leefmilieu beperkt worden.

Nr. 9 van de heren COOLS, GUILLAUME en de LOBKOWICZ

Artikel 4

In lid 1° van § 2 de woorden: «evenals de ontwerpen van bijzonder bestemmingsplan» te doen vervallen.

VERANTWOORDING

Het is niet nodig de procedure voor het opmaken van de BBP's te verzwaren.

N° 10 de MM. COOLS, GUILLAUME et de LOBKOWICZ

Article 4

Supprimer le § 3.

JUSTIFICATION

C'est le Conseil régional qui doit déterminer les projets soumis à étude ou à rapport d'incidences et non l'Exécutif.

N° 11 de MM. COOLS, GUILLAUME et de LOBKOWICZ

Article 10

Au § 1^{er}, 2^{me} alinéa, remplacer les mots «quinze jours» par les mots «vingt jours».

JUSTIFICATION

Laisser un délai suffisant au Collège des Bourgmestre et Echevins pour organiser l'enquête publique.

N° 12 de MM. COOLS, GUILLAUME et de LOBKOWICZ

Article 11

Au § 1^{er}, entre le 2^{me} et le 3^{me} alinéas, insérer un nouvel alinéa libellé comme suit:

«La présidence du comité d'accompagnement est assurée par le représentant désigné à cette fin par la commune».

JUSTIFICATION

Il est normal, si le texte légal précise qui assure le secrétariat, qu'il précise également qui assure la présidence et que celle-ci, comme pour les commissions de concertation, soit assurée par un représentant de la commune afin de préserver un rôle moteur de celle-ci dans la protection de l'environnement de son territoire.

N° 13 de MM. COOLS, GUILLAUME et de LOBKOWICZ

Article 12

1) Au § 1^{er}, remplacer les mots «Dans les quinze jours de la réception de la notification visée à l'article 10, § 1^{er}, alinéa 6, l'Institut réunit le comité d'accompagnement» par les mots «Dans les quinze jours de la réception de la notification visée à l'article 10, § 1^{er}, alinéa 6, le président du comité d'accompagnement réunit le comité».

Nr. 10 van de heren COOLS, GUILLAUME en de LOBKOWICZ

Artikel 4

§ 3 te doen vervallen.

VERANTWOORDING

De Hoofdstedelijke Raad en niet de Executieve moet de ontwerpen bepalen die aan een effectenstudie of aan een effectenverslag zijn onderworpen.

Nr. 11 van de heren COOLS, GUILLAUME en de LOBKOWICZ

Artikel 10

§ 1, 2de lid: de woorden «vijftien dagen» door de woorden «twintig dagen» te vervangen.

VERANTWOORDING

Het College van Burgemeester en Schepenen voldoende tijd laten om het openbaar onderzoek te organiseren.

Nr. 12 van de heren COOLS, GUILLAUME en de LOBKOWICZ

Artikel 11

In § 1, tussen het 2de en het 3de lid een nieuw lid toe te voegen, luidend:

«Het voorzitterschap van het begeleidingscomité wordt waargenomen door de vertegenwoordiger die daartoe door de gemeente is aangewezen».

VERANTWOORDING

Indien de wettekst preciseert wie het secretariaat waarneemt is het normaal dat hij dat ook doet voor het voorzitterschap en dat een vertegenwoordiger van de gemeente daarvoor wordt aangewezen, zodat zij haar stuwende rol bij de bescherming van het milieu op haar grondgebied kan behouden.

Nr. 13 van de heren COOLS, GUILLAUME en de LOBKOWICZ

Artikel 12

1) In § 1 de woorden «Binnen vijftien dagen na de ontvangst van de in artikel 10, zesde lid, bedoelde kennisgeving wordt het begeleidingscomité door het Instituut bijeengeroepen» te vervangen door: «Binnen vijftien dagen na de ontvangst van de in artikel 10, zesde lid, bedoelde kennisgeving wordt het begeleidingscomité door zijn voorzitter bijeengeroepen.»

2) Au § 1^{er}, ajouter un 2^{me} alinéa, libellé comme suit :

« Si le comité d'accompagnement n'est pas réuni par son président dans le délai prévu à l'alinéa 1^{er}, l'Institut réunit le comité d'accompagnement dans un délai de dix jours qui débute à l'expiration du délai prévu à l'alinéa 1^{er} ».

JUSTIFICATION

Garantir que la présidence du comité d'accompagnement est assurée par un représentant de la commune.

N^o 14 de MM. COOLS, GUILLAUME et de LOBKOWICZ

Article 13

Au 2^{me} alinéa, remplacer les mots «soixante jours» par les mots «quarante cinq jours».

JUSTIFICATION

Le délai de 60 jours nous paraît trop long surtout en comparaison des délais fort brefs prévus à l'article 10.

N^o 15 de MM. COOLS, GUILLAUME et de LOBKOWICZ

Article 19

Au 1^{er} alinéa, remplacer chaque fois les mots «quinze jours» par les mots «trente jours».

JUSTIFICATION

Laisser un délai suffisant au demandeur pour décider s'il maintient, retire ou amende son projet.

N^o 16 de MM. COOLS, GUILLAUME et de LOBKOWICZ

Article 29

Remplacer le § 3 par ce qui suit :

« § 3. - Le silence de l'Exécutif dans le délai visé au § 2 vaut décision implicite de ne pas faire réaliser une étude d'incidences ».

JUSTIFICATION

Il n'est pas normal que le silence de l'Exécutif entraîne la nécessité de faire une étude d'incidences coûteuse. C'est en outre une manière pour l'Exécutif de contourner la loi sur la motivation des actes administratifs.

2) In § 1 een 2de lid toe te voegen, luidend :

« Indien het begeleidingscomité niet door zijn voorzitter wordt bijeengeroepen binnen de in lid 1 voorziene termijn, roept het Instituut het begeleidingscomité bijeen binnen een termijn van tien dagen te rekenen vanaf de verstrijking van de in lid 1 voorziene termijn ».

VERANTWOORDING

Waarborgen dat het voorzitterschap van het begeleidingscomité door een vertegenwoordiger van de gemeente wordt waargenomen.

Nr. 14 van de heren COOLS, GUILLAUME en de LOBKOWICZ

Artikel 13

In de 2de lid de woorden zestig dagen» door de woorden vijfenveertig dagen» te vervangen.

VERANTWOORDING

De termijn van zestig dagen lijkt ons te lang, vooral in vergelijking met de zeer korte termijnen voorzien in artikel 10.

Nr. 15 van de heren COOLS, GUILLAUME en de LOBKOWICZ

Artikel 19

In lid 1, de twee aangehaalde termijnen van «vijftien dagen» door «dertig dagen» te vervangen.

VERANTWOORDING

Voldoende tijd laten aan de aanvrager om te beslissen of hij zijn project behoudt, terugtrekt of amendeert.

Nr. 16 van de heren COOLS, GUILLAUME en de LOBKOWICZ

Artikel 29

§ 3 te vervangen door :

« Het stilzwijgen van de Executieve binnen de in § 2 bedoelde termijn geldt als een impliciete beslissing om geen effectenstudie te laten uitvoeren ».

VERANTWOORDING

Het is niet normaal dat het stilzwijgen van de Executieve het uitvoeren van een kostelijke effectenstudie veroorzaakt. Dit is bovendien een manier voor de Executieve om de wet betreffende de formele motivering van de bestuurshandelingen te omzeilen.

N° 17 de MM. COOLS, GUILLAUME et de LOBKOWICZ

Articles 30 à 43

Supprimer ces articles.

JUSTIFICATION

Il n'est pas indispensable d'imposer la réalisation d'étude ou de rapport d'incidences pour l'élaboration de PPAS. C'est là alourdir exagérément l'élaboration de ces PPAS et leur coût financier pour les communes.

C'est hypothéquer ou reporter aux « calendes grecques » la réalisation de nombreux PPAS indispensables.

N° 18 de MM. COOLS, GUILLAUME et de LOBKOWICZ

(En ordre subsidiaire à l'amendement n° 17)

Article 32

Au 1^{er} alinéa, supprimer le 2°.

JUSTIFICATION

C'est le conseil communal ou le collège qui, en fonction de la législation sur les marchés publics fixe les conditions d'un cahier des charges.

Le Conseil régional n'est pas habilité à modifier cette législation et à confier cette tâche à l'IBGE.

N° 19 de MM. COOLS, GUILLAUME et de LOBKOWICZ

(En ordre subsidiaire à l'amendement n° 17)

Article 36

A l'alinéa 1^{er}, remplacer le 2° par ce qui suit :

« 2° le relevé des prestations accomplies, la mention des méthodes d'analyse utilisées et la description des difficultés rencontrées ».

JUSTIFICATION

L'ajout fait en commission est inutilement vexatoire vis-à-vis des autorités communales et est contraire à une déontologie normale d'un bénéficiaire d'un contrat de service.

Nr. 17 van de heren COOLS, GUILLAUME en de LOBKOWICZ

Artikelen 30 tot 43

Deze artikelen te doen vervallen.

VERANTWOORDING

Het is niet nodig een effectenstudie of effectenverslag op te leggen voor het opmaken van de BBP's. Daardoor wordt het opmaken van de BBP's evenals hun financiële kostprijs voor de gemeenten overdreven verzwaard.

De verwezenlijking van vele noodzakelijke BBP's wordt hierdoor op het spel gezet of zelfs uitgesteld tot sint-juttemis.

Nr. 18 van de heren COOLS, GUILLAUME en de LOBKOWICZ

(In bijkomende orde op amendement nr. 17)

Artikel 32

In het 1ste lid, 2° te doen vervallen.

VERANTWOORDING

De gemeenteraad of het schepencollege bepalen, naargelang de wetgeving op de openbare aanbestedingen, de voorwaarden van een bestek.

De Hoofdstedelijke Raad is niet bevoegd om deze wetgeving te veranderen en deze taak aan het BIM toe te vertrouwen.

Nr. 19 van de heren COOLS, GUILLAUME en de LOBKOWICZ

(In bijkomende orde op amendement nr. 17)

Artikel 36

In lid 1, 2° te vervangen door :

« de opgave van de voltooide prestaties, de vermelding van de gebruikte analysemethodes en een beschrijving van de ondervonden moeilijkheden ».

VERANTWOORDING

De toevoeging die in de commissie werd gedaan is onnodig beledigend ten opzichte van de gemeentelijke overheden en tegenstrijdig met een normale deontologie van een begunstigde van een dienstencontract.

N° 20 de MM. COOLS, GUILLAUME et de LOBKOWICZ

Article 46

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Article 46. – La présente ordonnance entre en vigueur à la date fixée par l'Exécutif et au plus tard le 1^{er} juillet 1993 ».

JUSTIFICATION

L'ordonnance relative aux études d'incidences forme un tout. Dès lors, il ne convient pas que l'Exécutif prenne différents arrêtés échelonnés dans le temps pour faire entrer en vigueur les diverses dispositions de l'ordonnance à des moments différents.

C'est une question de cohérence légistique.

N° 21 de MM. COOLS, GUILLAUME et de LOBKOWICZ

Annexe A

Supprimer le point 16.

JUSTIFICATION

Une étude d'incidences dans le sens de la directive européenne n'est pas toujours indispensable pour un parking de plus de 200 emplacements ou pour un PPA qui permet la réalisation d'un total de plus de 500 emplacements de parking.

Un rapport d'incidences devra déterminer s'il y a lieu ou pas de faire une étude d'incidences.

N° 22 de MM. COOLS, GUILLAUME et de LOBKOWICZ

Annexe B

Au point 10, remplacer les mots « Parkings de 50 à 200 emplacements, isolés ou intégrés dans un complexe, quelle que soit la zone » par les mots « Parkings de plus de 200 emplacements, isolés ou intégrés dans un complexe, quelle que soit la zone. Plan particulier d'affectation du sol permettant la réalisation d'un total de plus de 500 emplacements de parkings ».

JUSTIFICATION

Il est abusif et étranger à l'esprit de la directive européenne de soumettre à rapport d'incidences un parking de 50 emplacements.

Nr. 20 van de heren COOLS, GUILLAUME en de LOBKOWICZ

Artikel 46

Te vervangen door een nieuw artikel, luidende :

« Artikel 46. – Deze ordonnantie wordt van kracht op de door de Executieve bepaalde datum en uiterlijk op 1 juli 1993 ».

VERANTWOORDING

De ordonnantie betreffende de effectenbeoordeling vormt een geheel. Bijgevolg past het niet dat de Executieve verschillende besluiten neemt, verspreid in de tijd om de verschillende bepalingen van de ordonnantie op verschillende tijdstippen te doen van kracht worden.

Dit is een kwestie van legistische samenhang.

Nr. 21 van de heren COOLS, GUILLAUME en de LOBKOWICZ

Bijlage A

Punt 16 te doen vervallen.

VERANTWOORDING

Een effectenstudie in de zin van de Europese richtlijn is niet altijd noodzakelijk voor een parking met meer dan 200 plaatsen of voor een bijzonder bestemmingsplan dat de aanleg van meer dan 500 parkeerplaatsen in totaal mogelijk maakt.

Een effectenverslag zal moeten bepalen of er al dan niet een effectenstudie moet worden uitgevoerd.

Nr. 22 van de heren COOLS, GUILLAUME en de LOBKOWICZ

Bijlage B

In punt 10, vijfde streepje « Parkings met 50 à 200 plaatsen, alleenstaand of deelsluitmakend van een ruimer geheel, in cender welk gebied ». te vervangen door: « Parkings met meer dan 200 plaatsen, alleenstaand of deelsluitmakend van een ruimer geheel, in cender welk gebied. Bijzonder bestemmingsplan dat de aanleg van meer dan 500 parkeerplaatsen in totaal mogelijk maakt ».

VERANTWOORDING

Het is verkeerd en het stemt niet overeen met de geest van de Europese richtlijn een parking van 50 plaatsen aan een effectenverslag te onderwerpen.

N° 23 de MM. COOLS, GUILLAUME et de LOBKOWICZ

Annexe B

Au point 10, supprimer les 6^{me}, 7^{me} et 9^{me} tirets.

JUSTIFICATION

Les projets invoqués n'entrent pas dans le cadre des projets envisagés par la directive européenne ou ne sont pas susceptibles d'être réalisés à Bruxelles (ex. barrage).

De plus, certains libellés comme « tous travaux modifiant ou perturbant le réseau hydrographique » peuvent donner lieu à une interprétation fort large des projets soumis à rapport d'incidence.

N° 24 de MM. COOLS, GUILLAUME et de LOBKOWICZ

(En ordre subsidiaire à l'amendement n° 23)

Annexe B

Au point 10, remplacer les mots «Tous travaux modifiant ou perturbant le réseau hydrographique» par les mots «Tous travaux modifiant ou perturbant de manière significative le réseau hydrographique».

JUSTIFICATION

Eviter une application tâtonnante de la mesure proposée.

N° 25 de MM. COOLS, GUILLAUME et de LOBKOWICZ

Annexe B

Au point 11, remplacer les mots «Stations d'épuration de 2.000 à 30.000 équivalents/habitants» par les mots «Stations d'épuration de 10.000 à 30.000 équivalents/habitants».

JUSTIFICATION

Eviter de dissuader par la lourdeur de la procédure à suivre la création de petites stations d'épuration d'eau.

N° 26 de MM. COOLS, GUILLAUME et de LOBKOWICZ

Annexe B

Au point 13, remplacer les mots «Equipements sportifs, culturels, de loisirs, scolaires et sociaux d'une capacité d'accueil supérieure à 200 personnes» par les mots «Equipements sportifs, culturels, de loisirs, scolaires et sociaux d'une capacité d'accueil supérieure à 1.000 personnes».

Nr. 23 van de heren COOLS, GUILLAUME en de LOBKOWICZ

Bijlage B

In punt 10 «Infrastructuurprojecten» het 6de, 7de en 9de streepje te doen vervallen.

VERANTWOORDING

De aangehaalde projecten passen niet in het kader van de door de Europese richtlijn in overweging genomen projecten en kunnen niet te Brussel worden uitgevoerd. (bijv. stuwdam).

Bovendien kunnen sommige teksten zoals «alle werken die het hydrografisch net wijzigen of verstoren» aanleiding geven tot een zeer ruime interpretatie van de ontwerpen die aan een effectenverslag zijn onderworpen.

Nr. 24 van de heren COOLS, GUILLAUME en de LOBKOWICZ

(In bijkomende orde op amendement nr. 23)

Bijlage B

In punt 10, zesde streepje «alle werken die het hydrografisch net wijzigen of verstoren» te vervangen door «alle werken die het hydrografisch net ingrijpend wijzigen of verstoren».

VERANTWOORDING

Een pieteputerige toepassing van de voorgestelde maatregel vermijden.

Nr. 25 van de heren COOLS, GUILLAUME en de LOBKOWICZ

Bijlage B

In punt 11, eerste streepje «waterzuiveringsinstallaties van 2.000 tot 30.000 inwoners/equivalenten» te vervangen door «waterzuiveringsinstallaties van 10.000 tot 30.000 inwoners/equivalenten».

VERANTWOORDING

Vermijden door de logheid van de te volgen procedure de oprichting van kleine waterzuiveringsinstallaties te ontmoedigen.

Nr. 26 van de heren COOLS, GUILLAUME en de LOBKOWICZ

Bijlage B

In punt 13, zevende streepje, «Sport-, cultuur-, vrijetijdsschool- of sociale uitrusting, plaats biedend aan meer dan 200 personen» te vervangen door «Sport-, cultuur-, vrijetijds-, school- of sociale uitrusting, plaats biedend aan meer dan 1.000 personen».

JUSTIFICATION

Ne pas pénaliser et ralentir la création d'infrastructures collectives indispensables alors qu'elles ne nécessitent pas de par leur taille un rapport d'incidences.

Marc COOLS
Bernard GUILLAUME
Stéphane de LOBKOWICZ

VERANTWOORDING

De oprichting van collectieve noodzakelijke infrastructuur niet bestraffen en vertragen wanneer ze door hun omvang geen effectenverslag vereisen.